

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT		EN		FR		DE		NL		ES		PT		SV		NO		FI		DK		RU		ET		LV															
S	MEPAMSA		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014		EN	Product fiche according to 65/2014		FR	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014		DE	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014		NL	Informatie over het productblad volgens 65/2014		ES	Información sobre la ficha del producto en conformidad a 65/2014		PT	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014		SV	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014		NO	Opplysninger på produktinformasjonsblad iht. 65/2014		FI	Tietoa tuotetiedosta asiakirjan (EU) 65/2014 mukaisesti		DK	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014		RU	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014		ET	Toote ettevõtte teave vastavalt 65/2014		LV	Informācija par ierīci saskaņā ar 65/2014	
M	110.0389.202		S	Nome del fornitore		EN	Supplier's name		FR	Nom du fournisseur		DE	Name des Zulieferers		NL	Naam van de leverancier		ES	Nombre del proveedor		PT	Nome do fornecedor		SV	Leverantörens namn		NO	Navnet til leverandøren		FI	Tavarantottimittajan nimi		DK	Leverandørens navn		RU	Имя поставщика		ET	Tarnija nimi		LV	Piegādātāja nosaukums	
			M	Identificativo del modello		EN	Model identification		FR	Identification du modèle		DE	Ident-Daten des Modells		NL	Identificatienummer van het model		ES	Identificación del modelo		PT	Identificação do modelo		SV	Modellbeteckning		NO	Modellbeteckelse		FI	Tavarantottimittajan mallitunniste		DK	Modelidentification		RU	Идентификация модели		ET	Modeli identifitseerimine		LV	Modeļa identifikācija	
AEChood	56,1	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale		EN	Annual Efficiency Consumption		FR	Consommation d'énergie annuelle		DE	Jährlicher Energieverbrauch		NL	Jaarkijns energieverbruik		ES	Consumo de energía anual		PT	Consumo anual de energia		SV	Årlig energiförbrukning		NO	Årlig energiforbruk		FI	Vuotuinen energikulutus		DK	Årligt energiforbrug		RU	Годовое потребление электроэнергии		ET	Aastane energiatarve		LV	Gada efektivais patēriņš	
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica		EN	Energy Efficiency Class		FR	Classe d'efficacité énergétique		DE	Energieeffizienzkategorie		NL	Energie-efficiëntieklasse		ES	Clase de eficiencia energética		PT	Classe de eficiência energética		SV	Energieeffektivitetsklass		NO	Energieeffektivitetsklasse		FI	Energiatehokkuusluokka		DK	Energieffektivitetsklasse		RU	Класс энергетической эффективности		ET	Energiatõhususe klass		LV	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	30,0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica		EN	Fluid Dynamic Efficiency		FR	Efficacité fluiddynamique		DE	Strömungseffizienz		NL	Hydrodynamische efficiëntie		ES	Eficiencia fluidodinámica		PT	Eficiência dinâmica dos fluidos		SV	Flödesdynamisk effektivitet		NO	Fluiddynamisk effektivitet		FI	Virtausdynaaminen hyötysuhde		DK	Hydraulisk effektivitet		RU	Гидродинамическая эффективность		ET	Vedelikudünaamilis tohusus		LV	Sjūdruma dinamiskā efektivitāte	
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica		EN	Fluid Dynamic Efficiency Class		FR	Classe d'efficacité fluiddynamique		DE	Strömungseffizienzkategorie		NL	Hydrodynamische efficiëntieklasse		ES	Clase de eficiencia fluidodinámica		PT	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos		SV	Flödesdynamisk effektivitetsklass		NO	Klasse for fluiddynamisk effektivitet		FI	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka		DK	Hydraulisk effektivitetsklasse		RU	Класс гидродинамической эффективности		ET	Vedelikudünaamilis tohususe klass		LV	Sjūdruma dinamiskās efektivitātes klase	
LEhood	77	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa		EN	Lighting Efficiency		FR	Efficacité lumineuse		DE	Lichtausbeute		NL	Verlichtingsefficiëntie		ES	Eficiencia luminosa		PT	Eficiência de iluminação		SV	Belysningseffektivitet		NO	Belysningseffektivitet		FI	Valotehokkuus		DK	Belysningseffektivitet		RU	Световая эффективность		ET	Valgustusõhusus		LV	Apgaismojuma efektivitāte	
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa		EN	Lighting Efficiency Class		FR	Classe d'efficacité lumineuse		DE	Klasse der Lichtausbeute		NL	Verlichtingsefficiëntieklasse		ES	Clase de eficiencia luminosa		PT	Classe de eficiência de iluminação		SV	Belysningseffektivitetsklass		NO	Belysningseffektivitetsklasse		FI	Valotehokkuusluokka		DK	Belysningseffektivitetsklasse		RU	Класс световой эффективности		ET	Valgustusõhususe klass		LV	Apgaismojuma efektivitātes klase	
GFEhood	45,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso		EN	Grease Filtering Efficiency		FR	Efficacité de la filtration anti-graisse		DE	Effizienz der Fettfilter		NL	Vetfilterings efficiëntie		ES	Eficiencia de la filtración de grasa		PT	Eficiência de filtragem de gorduras		SV	Fettfilterings effektivitet		NO	Fettfilterings effektivitet		FI	Rasvansuodatuksen erotusaste		DK	Fedtfilterings effektivitet		RU	Эффективность фильтрации жира		ET	Rasva filtreerimise tõhusus		LV	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
GFEC	F		GFEC	Classe di efficienza antigrasso		EN	Grease Filtering Efficiency Class		FR	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse		DE	Effizienzkategorie der Fettfilter		NL	Vetfilterings efficiëntieklasse		ES	Clase de eficiencia de filtración de grasa		PT	Classe de eficiência de filtragem de gorduras		SV	Fettfilterings effektivitetsklass		NO	Klasse for fettfilterings effektivitet		FI	Rasvansuodatuksen erotustason luokka		DK	Fedtfilterings effektivitetsklasse		RU	Класс эффективности фильтрации жира		ET	Rasva filtreerimise tohususe klass		LV	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase	
Qmin	290	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima		EN	Air flow at minimum speed		FR	Flux d'air à la vitesse minimum		DE	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe		NL	Luchtstroom op minimale snelheid		ES	Flujo de aire a velocidad mínima		PT	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima		SV	Luftflöde vid minsta hastighet		NO	Luftgjennomstrømming ved laveste hastighet		FI	Ilmavirta miniminopeudella		DK	Luftmængdestrømming ved minimumshastighed		RU	Минимальная скорость воздушного потока		ET	Õhuvooli minimumkiiruse		LV	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	600	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima		EN	Air flow at maximum speed		FR	Flux d'air à la vitesse maximum		DE	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe		NL	Luchtstroom op maximale snelheid		ES	Flujo de aire a velocidad máxima		PT	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima		SV	Luftflöde vid maxhastighet		NO	Luftgjennomstrømming ved høyeste hastighet		FI	Ilmavirta maksiminopeudella		DK	Luftmængdestrømming ved maksimumshastighed		RU	Максимальная скорость воздушного потока		ET	Õhuvooli maksimumkiiruse		LV	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	740	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva		EN	Air flow at boost speed		FR	Flux d'air à la vitesse intensive		DE	Luftstrom bei intensiver Betriebsweise		NL	Luchtstroom op hoogste intensiteit		ES	Flujo de aire a velocidad intensiva		PT	Fluxo de ar a velocidade intensiva		SV	Luftflöde vid intensiv hastighet		NO	Luftgjennomstrømming ved intensiv hastighet		FI	Ilmavirta kiihdytyyliä nopeudella		DK	Luftmængdestrømming ved intensiv hastighed		RU	Интенсивная скорость воздушного потока		ET	Õhuvooli intensiivkiiruse		LV	Paaletnātās gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	48	dbA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima		EN	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed		FR	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum		DE	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe		NL	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid		ES	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima		PT	Potência sonora ponderada A emida no ar na regulação de velocidade mínima		SV	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid minnasthastighet		NO	Akustisk A-veid lydeffektutslipp via luft ved laveste hastighet		FI	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella		DK	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed		RU	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока		ET	Õhukaadne akustiline A-kaaluut helivõimsuse emissioon minimumkiiruse		LV	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	63	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima		EN	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed		FR	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum		DE	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe		NL	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid		ES	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima		PT	Potência sonora ponderada A emida no ar na regulação de velocidade máxima		SV	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid maxhastighet		NO	Akustisk A-veid lydeffektutslipp via luft ved høyeste hastighet		FI	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella		DK	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed		RU	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока		ET	Õhukaadne akustiline A-kaaluut helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse		LV	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPboost	68	dbA	SPboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva		EN	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed		FR	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive		DE	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Stromverschwandigkeit		NL	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit		ES	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva		PT	Potência sonora ponderada A emida no ar com velocidade intensiva		SV	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid intensiv hastighet		NO	Akustisk A-veid lydeffektutslipp via luft ved høyeste hastighet		FI	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyyliä nopeudella		DK	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed		RU	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока		ET	Õhukaadne akustiline A-kaaluut helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse		LV	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā	
P0	N/A	Watt	P0	Consumo di corrente in standby		EN	Power Consumption in standby mode		FR	Consommation de courant en mode off		DE	Stromverbrauch in Off Standby		NL	Stroomverbruik in de stand-by modus		ES	Consumo de energía en modo de espera		PT	Consumo de energia no modo de desativação		SV	Effektförbrukning i standby-läge		NO	Effektforbruk i avslått tilstand		FI	Energiakulutus tavassa tilassa		DK	Energiforbrug i slukket tilstand		RU	Потребление тока в режиме ожидания (off)		ET	Toidetarve väljalülitatud seadist		LV	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in standby		EN	Power Consumption in standby mode		FR	Consommation de courant en mode stand-by		DE	Stromverbrauch in Standby		NL	Stroomverbruik in de stand-by modus		ES	Consumo de energía en modo standby		PT	Consumo de energia no modo standby		SV	Effektförbrukning i standby-läge		NO	Effektforbruk i hvilstand		FI	Energiakulutus tavassa tilassa		DK	Energiforbrug i standbytilstand		RU	Потребление тока в режиме ожидания (standby)		ET	Toidetarve ooterežiimis		LV	Enerģijas patēriņš gaidstāvēšanas režīmā	
F	0,9		F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014		EN	Additional information according to 66/2014		FR	Informations supplémentaires selon 66/2014		DE	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014		NL	Extra informatie volgens 66/2014		ES	Información adicional conforme a 66/2014		PT	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014		SV	Tillägsuppgifter enligt 66/2014		NO	Ekstraopplysninger iht. 66/2014		FI	Lisätietoja asetusten (EU) 66/2014 mukaisesti		DK	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014		RU	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014		ET	Lisateave vastavalt 66/2014		LV	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	390,0	m3/h	Qbep	Coefficiente di incremento del tempo		EN	Time increase factor		FR	Coefficient d'augmentation dans le temps		DE	Koeffizient des Zeitinkrements		NL	Tijdstoenamecoëfficiënt		ES	Coeficiente de incremento del tiempo		PT	Fator de aumento de tempo		SV	Tidsökningfaktor		NO	Tidsøkefaktor		FI	Ajan korotuskerron		DK	Tidsforøgelsesfaktor		RU	Коэффициент повышения времени		ET	Aja suurendustegur		LV	Laika palielināšanas faktors	
Pbep	460	Pa	Pbep	Indice di efficienza energetica		EN	Energy Efficiency Index		FR	Indice d'efficacité énergétique		DE	Energieeffizienzindex		NL	Energie-efficiëntie-index		ES	Índice de eficiencia energética		PT	Índice de eficiência energética		SV	Energieeffektivitetsindex		NO	Energieeffektivitetsindeks		FI	Energiatehokkuusindeksi		DK	Energieffektivitetsindeks		RU	Показатель энергетической эффективности		ET	Energiatõhususe indeks		LV	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax	740,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore		EN	Measured Air flow rate at best efficiency point		FR	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité		DE	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen		NL	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt		ES	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia		PT	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência		SV	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt		NO	Målt luftmengde ved beste virkningsgrad		FI	Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä		DK	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt		RU	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности		ET	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tohususe punkti		LV	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	166,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore		EN	Measured air pressure at best efficiency point		FR	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité		DE	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen		NL	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt		ES	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia		PT	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência		SV	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt		NO	Målt lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad		FI	Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä		DK	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt		RU	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности		ET	Mõõdetud õhurõhk parima tohususe punkti		LV	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo		EN	maximum air flow		FR	Flux d'air maximum		DE	max. Luftstrom		NL	Maximale luchtstroom		ES	Flujo de aire máximo		PT	Débito de ar máximo		SV	Maximalt luftflöde		NO	Høyeste luftgjennomstrømming		FI	Suurin ilmavirta		DK	Maksimal luftstrøm		RU	максимальный воздушный поток		ET	Maksimaalne õhuvooli		LV	Maksimālā gaisa plūsma	
Emiddle	170	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore		EN	Measured electric power input at best efficiency point		FR	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité		DE	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt		NL	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt		ES	Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia		PT	Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência		SV	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt		NO	Målt elektrisk inningsverdi ved beste virkningsgrad		FI	Mitattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä		DK	Målt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt		RU	Подача электрической энергии, измеренная в точке наибольшей эффективности		ET	Mõõdetud elektri võimsus parima tohususe punkti		LV	Izmērītā elektriskā jaudas ievads visefektīvākajā punktā	
Lwa	63	dbA	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione		EN	Nominal power of the lighting system		FR	Puissance nominale du système d'éclairage		DE	Nennleistung der Beleuchtung		NL	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem		ES	Potencia nominal del sistema de iluminación		PT	Potência nominal do sistema de iluminação		SV	Markfekt för belysningsssystemet		NO	Markfekt for belysningsssystemet		FI	Valaistusjärjestelmän nimellisteho		DK	Belysningsystems nominelle effekt		RU	Номинальная мощность осветительной системы		ET	Valgustusüsteemi nimivõimsus		LV	Apgaismojuma nominālā jauda	
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura		EN	Average illumination of the lighting system on the cooking surface		FR	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson		DE	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds		NL	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak		ES	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción		PT	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura		SV	Genomsnittlig belysning över kokyten		NO	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsssystemet over kottoppent		FI	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla		DK	Belysningssystems gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen		RU	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели		ET	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliitpinnal		LV	Apgaismojuma vidējais apgaismojums uz gatavošanās virsmas	
			Lwa	Livello di potenza sonora A a son parametrage massimo		EN	Sound power level at the highest setting		FR	Niveau de puissance sonore A à son paramétrage maximum		DE	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung		NL	Geluidsefficiëntieniveau in de vooigste stand		ES	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo		PT	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima		SV	Ljudeffektivitet vid maxinställning		NO	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling		FI	Ääniteho suurimmalla asetuksella		DK	Lydeffektivniveau ved maksimumsindstilling		RU	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке		ET	Helivõimsuse taseme kõrgemal seadistusel		LV	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā iestatījumā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RÅD FÖR ENERGIESPARING			RÅD FOR ENERGIESPARING			ENERGIENÄRSÄSTÖNEN UVOJA			TIPS TIL ENERGBERGSPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄSTÄNÖUN ANED			PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANĀ								
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, set the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit beseitigt und Gerüche entfernt werden			1) Gebruik de laagste snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u niet hoeft te koken			1) Utilizar la velocidad mínima de la campana a la velocidad de menor intensidad cuando se está cocinando			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken			1) Start kookketen met de laagste snelheid op de exaustor na het koken		
2) Use a boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire			2) Verwenden Sie die Boostfunktion nur, wenn die Dampfabfuhr erforderlich ist			2) Gebruik de boost speed alleen wanneer u de afzuigkap moet gebruiken			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario			2) Aumentar la velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			2) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			2) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			2) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			2) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			2) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			2) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			2) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			2) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Increase the range speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert			3) Erhöhen Sie die Saugleistung der Haube nur bei vermehrter Dampfabfuhr			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u de afzuigkap moet gebruiken			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário			3) Aumentar a velocidade da câmpara só quando for estritamente necessário		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri			4) Maintain the filter clean to optimize efficiency			4) Maintenir le filtre propre pour optimiser l'efficacité			4) Ventile à ce que le ou les filtres de la hotte																																			

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	MEPAMSA	Действуюча технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gamirio laikotarpis informacijos pagal 65/2014	Skoda tai-Taghrt tal-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informație o card produsului conform cu normou 65/2014	Informazioni de carice produsului według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkima lista izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στο πλαίσιο του προτύπου 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация o proizvodu, prema 65/2014	Blagó Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0389.202	S Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
		M Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tarim	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsom annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Rönni spotřebená energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενεργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Годišnja potrošnja električne energije
EEC	Клас енергоефективності	Enerġijas efektyvumo klasė	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahategakönsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гидродинамична ефективність	Skydo dinaminis hidrodinamika	Skydo dinaminis hidrodinamika	Il-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Fluidní dynamická účinnost	Fluidná dynamická účinnosť	Hydrodinamička učinkovitost	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEhood	Клас гидродинамичної ефективності	Skydo dinaminis hidrodinamika	Skydo dinaminis hidrodinamika	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	А	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagszám	Světelná účinnost	Svetelna učinkost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	Клас ефективности осветлявания	Apsvietimo efektyvumas	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagszám	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelne učinkosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	Ефективність филтратива	Riebiuval filtravimo efektyvumas	Riebiuval filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyagszám	Účinnost protibukové filtrace	Účinnost filtriranja tuk	Efficient de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазни	Eifeachtúlacht um Scagadán Gréise
GFEC	Клас ефективности филтратива жири	Riebiuval filtravimo efektyvumas	Riebiuval filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyagszám	Třída účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tuk	Clasa de eficiență protibucur de grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазни	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershbreath fosta le ghráidh
Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yüğun hızda hava akışı	Взадушен потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershbreath Uasta le ghráidh
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjančiam greičiui	Oro srautas esant didėjančiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Moduluwa intensiva jew ta qawwa addizjonal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yüğun hızda hava akışı	Взадушен потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershbreath ag an diancsoir / an asnoir
SPEmin	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmax	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki ses Gücü A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPeboost	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при час. прорізненні	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjančiam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjančiam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intenzivni rychlosti	Levegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intenzywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yüğun hızda havadaki ses Gücü A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в потірі за шкалою A при час. прорізненні	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas nó an luas treisithe
PO	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerġijas suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijas suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászf off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód míchta
Ps	Енергоспоживання в режимі очування	Enerġijas suvartojimas prietaisui dirbant bandomo režimu	Enerġijas suvartojimas prietaisui dirbant bandomo režimu	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászf standby (készenlét) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fúrachais
F	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014
EElhood	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur tal-izieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvyšenia času	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент напрежания на шумное время	Фактор временного напрежания	Factör meádaíthe ama
Pbep	Индекс энергоэффективности	Enerġijas efektyvumo indeksas	Enerġijas efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahategakönsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuoto oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja naktija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерено ваздушну швидкість в точці най-високої ефективності	Мерени приток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Pbep	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja naktija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушну напругу в точці най-високої ефективності	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhu tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Qmax	Макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	najveći zračni pretok	μέγιστη ποσ. αέρα	Maximum akış hızı	Максимальный ваздушний потік	максимални ваздушний потік	Aershbreath uasta
Wbep	Вимірює споживання електроенергії в потірі за шкалою КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija eлектрика naktija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřené v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektronično napajanje, izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрична мощність в точці най-високої ефективності	Мерена узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	Номинальная мощность осветления	Nominali pajuvinimo sistemos galia	Nominali pajuvinimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustavne rasvete	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинальная мощность осветительной системы	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinės ryškės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Vidutinės ryškės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fu l-wieċ għall-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průměrné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστία	Pisjme alanda aydınlıkta sistemin ortalama aydınlıkta	Средне освітлення на освітлювальній системі	Средња осветљива на осветителној систем	Meánsoilís an chórais solaithe ar an dromchla cócaireach
Lwa	Рівень акустичного шуму при найбільшому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beátlási	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći postavci	Επίπεδο ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yüksek sesler gereği kadar seviye	Рівень акустичного шуму при найбільшому значенні	Ниво на звукова моћност при нај-високој настрјци	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕНІЯ	НА ПОЧАТКУ ПРИГОТУВАННЯ УНИЖУ ВПЛИВ НА МИНІМАЛЬНІ ШВИДКОСТІ, ЩО КОНТРОЛЮВАНО АБО ПЕРИОДИЧНО ЗАПОВНЮВАНО	ENERGJOS TAUPYMO PATARIMAI	ENERGJOS TAUPYMO PATARIMAI	1) Ka jurgiate virgje, jukniete traukuma minimaliu greičiu, jukniete srauto minimaliu												